

!" #&/
4;O <548G=>3> 70AB>AC20==O ;V:0@AL:>3> 70A>1C

&□\$®
(KIMACEF)

!::04:

4VNG0 @5G>28=0: cefuroxime;

1 D;0:>= :A8W A>;V C ?5@5@0EC20==V =0 F5DC@>:A8< 0,75 3 01> 1,5 3.

V:0@AL:0 D>@<0. >@>H>: 4;O @>7G8=C 4;O V=T:FV9.

A=>2=V DV78:>-EVABV: ?>@>H>: 1V;>3> 01> 1V;>3> 7 6>2BC20B8< 2V4BV=:<< :>;L>@C.

\$0@<0:>B5@0?52B8G=0 3@C?0. @>B81=V 70A>18 4;O A8AB5<=>3> 70AB>AC20==O. ?>A?>@8=8
4@C3>3> ?>:>;V==O. >4 "X J01D !02.

\$0@<0:>;>3VG=V 2;0AB82>ABV.

\$0@<0:>48=0

&5DC@>:A8< F5 10:B5@8F84=89 F5D0;>A?>@8=>289 0=B81V>B8:, I> <0T 28A>:C 0:B82=VABL
2V4=>A=> H8@>:>3> A?5:B@0 3@078B82=8E V 3@0<=530B82=8E 10:B5@V9, 2;;NG0NG8 HB0<8, I>
?@>4C:CNBL β-;0:B0<078. &5DC@>:A8< ABV9:89 4> 4VW β-;0:B0<07 V B>2V4=> 28O2;OT
0:B82=VABL 2V4=>A=> 1030BL>E 00<>:A8F8;V=@578AB5=B=8E HB02=89 <5E0=V7<
10:B5@8F84=>W 4VW ?>@CH5==O A8=B57C ABV=:8 10:B5@V0;L=>W ;;VB8=8.
01CB0 @578AB5=B=VABL 4> 0=B81V>B8:0 2V4@V7=OTBLAO C @V7=8E @53V>=0E B0<65 7<, 0
4;O >:@5<8E HB0ABV 4> 0=B81V>B8:0, >A>1;82> ?@8 ;V:C20==V BO6:8E V=D5:FV9.
@5?0@0B 28A>:>0:B82=89 ?@>B8 *Staphylococcus aureus*, 2;;NG0NG8 HB0<8, @578AB5=B=V 4>
?5=VF8;V=C (0;5 =5 ?@>B8 ?>>48=>:8E HB0 <5B8F8;V=C), *Staphylococcus epidermidis*, *Haemophilus*
influenza, *Klebsiella spp.*, *Enterobacter spp.*, *Streptococcus pyogenes*, *Escherichia coli*, *Streptococcus mitis*
(*viridians group*), *Clostridium spp.*, *Proteus mirabilis*, *Proteus rettgeri*, *Salmonella typhi*, *Salmonella typhimurium*
B0 V=H8E HB0*Salmonella*, *Shigella spp.*, *Neisseria spp.*(2;;NG0NG8 HB0<8 *N. Gonorrhoea*, I> ?@>4C:CNBL
15B0-;0:B0<07C), *Bordetella pertussis*.@5?0@0B 28O2;OT ?>B8 *Proteus vulgaris*, *Morganella*
morganii (*Proteus morganii*)B0 *Bacteroides fragilis*.

V:@>>@30=V7<8, =5GCB;82V 4> F5DC@>:A8*Clostridium difficile*, *Pseudomonas spp.*, *Campylobacter spp.*,
Acinetobacter calcoaceticus, *Legionella spp.*,<5B8F8;V=@578AB5=B=V HB0<8 *Staphylococcus aureus*B0
Staphylococcus epidermidis.

5O:V HB0<8 B0:8E 284V2 B0:>6 28O28;8AO =5GCB;828<8 4> ?@5?0@0BC V<0F5D®: *Streptococcus*
faecalis, *Morganella morganii*, *Proteus vulgaris*, *Enterobacter spp.*, *Citrobacter spp.*, *Serratia spp.*B0
Bacteroides fragilis.

*In vitro*F5DC@>:A8< C :<<1V=0FVW 7 03;V:>784=8<8 0=B81V>B8:0<8 <0T I>=09<5=H5 048B82=C 4VN,
V=:>;8 7 >7=0:0<8 A8=5@3V7

\$0@<0:>:V=5B8:0.

0:A8<0;L=0 :>=F5=B@0FVO F5DC@>:A820BFV :@>2V A?>AB5@V30TBLAO G5@57 30-45 E28;8=
?VA;O 2=CB@VH=L<O7>2>3> 22545==O. 5@V>4 =0?V2282545==O F5DC@>:A825==<□O7>2>28BL
?@81;87=> 70 E28;8=.

4=>G0A=5 22545==O ?@>15=5F84C A?>2V;L=NT 282545==O F5DC@>:A8> :>=F5=B@0FVW 2
A8@>20BFV :@>2V.

207C20==O 7 1V;:0<8 A8@>20B:8 :@>2V :>;820TBLAO 2V4 33 4> 50 %.

@>BO3<< 24 3>48= 2V4 <<5=BC 22545==O ?@5?0@0B ?@0:B8G=> ?>2=VABN (85-90 %)

284V;OTBLAO 2 =5748BLAO 2 ?5@HV 6 3>48=.

&5DC@>:A8< =5 <5B01>;V7CTBLAO V 282>48BLAO H;OE<< 3;><5@C;O@=>W DV;LB@0FVW B0
BC1C;O@=>W A5:@5FVW.

V25=L F5DC@>:A820BFV 7<5=HCTBLAO C @07V ?@>2545==O 4V0;V7C.

>=F5=B@0FVO F5DC@>:A8 ?5@528ICT (>@30=V7AO30TBLAO C :VAB:>2V9 B:0=8=V, A8=>2V0;L=V9
B0 2=CB@VH=L>>G=V9 @V48=0E. &5DC@>:A8< ?@>=8:0T :@V7L 35<0B>5=F5D0;VG=89 10@T@
?@8 70?0;5==V <>7:>28E >1>;>=>:.

;V=VG=V E0@0:B5@8AB8:8.

>:070==O.

V:C20==O V=D5:FV9, A?@8G8=5=8E GCB;828<8 4> F5DC@>:A8>@30=V7<0<8, 01> B5@0?VO C ?5@V>4 4> 287=0G5==O 71C4=8:0 V=D5:FV9=>3> 70E2>@N20==O.

=D5:FV9=V 70E2>@N20==O 48E0;L=8E H;OEV2: 3>AB@V B0 E@>=VG=V 1@>=EVB8, V=DV:>20=V 1@>=E>5:B078, 10:B5@V0;L=0 ?=52<>=VO, 01AF5A ;535=V2, ?VA;O>?5@0FV9=V V=D5:FVW >@30=V2 3@C4=>W ;;VB:8;

V=D5:FV9=V 70E2>@N20==O 3>@;0, =>A0: A8=CA8B8, B>=78;VB8, D0@8=3VB8;

V=D5:FV9=V 70E2>@N20==O A5G>282V4=8E H;OEV2: 3>AB@89 B0 E@>=VG=89 ?VT;>=5D@8B8, F8AB8B8, 0A8<0B8G=V 10:B5@VC@VW;

V=D5:FV9=V 70E2>@N20==O <O:8E B:0=8=: F5;N;VB8, 5@878?5;>W4, @0=>2V V=D5:FVW;

V=D5:FV9=V 70E2>@N20==O :VAB>: V AC3;>IV2: >AB5>

V=D5:FVW 2 0:CH5@AB2V B0 3V=5:>;>3VW: V=D5:FV9=>-70?0;L=V 70E2>@N20==O B07>28E >@30=V2;

3>=>@5O, >A>1;82> C 28?04:0E, :>;8 ?@>B8?>:070=89 ?5=VF8;V=;

V=HV V=D5:FV9=V 70E2>@N20==O, 2;;NG0NG8 A5?B8F5.

@>DV;0:B8:0 28=8:=5==O V=D5:FV9=8E CA::04=5=L ?VA;O >?5@0FV9 =0 3@C4=V9 ;;VBFV B0 G5@52=V9 ?>@>6=8=V, >?5@0FV9 =0 B07>28E >@30=0E, ?@8 20A:C;O@=8E, A5@F52>-AC48==8E B0 >@B>?548G=8E >?5@0FVOE.

1V;LH>ABV 28?04:V2 <>=>B5@0?VO ?@5?0@0B<< □V<0F5D® T 5D5:B82=>N, 0;5 ?@8

=5>1EV4=>ABV ?@5?0@0B <>6=0 70AB>A>2C20B8 2 :<<1V=0FVW 7 03;V:>784=8<8 0=B81V>B8:0<8 01> 7 <5B@>=V407>;<< (?5@>@0;L=>, C AC?>78B>@VOE 01> V=T:FV9=>).

@07V =002=>W 01> >GV:C20=>W 7W 05@>1=>W B0 0=05@>1=>W V=D5:FVW (=0?@8::04

?5@8B>=VBC, 0A?V@0FV9=>W ?=52<>=VW, 01AF5AC ;535=V2, >@30=V2 B07C B0 <>7:C) B0 28A>:>W 2V@>3V4=>ABV B0:>W V=D5:FVW (=0?@8::04, ?@8 >?5@0FVOE =0 B>2AB>;>3VG=V9

EV@C@3VW) ?@89=OB=8< T 70AB>AC20==O ?@5?0@0BC V<0F5D® C :<<1V=0FVW 7

<5B@>=V407>;>

@8 ;V:C20==V ?=52<>=VW B0 703>AB@5==O E@>=VG=>3> 1@>=EVBC ?@5?0@0B V<0F5D® <>6=0 ?@87=0G0B8 ?5@54 ?5@>@0;L=8< 70AB>AC20==O< F5DC@>:A8;8 F5 =5>1EV4=>.

@>B8?>:070==O.

V428I5=0 GCB;82VABL 4> F5DC@>:A84> V=H8E :>=5=BV2 ?@5?0@0BC.

V428I5=0 GCB;82VABL 4> F5D0;>A?>@8=>28E 0=B81V>B8:V2.

002=VABL 2 0=0<=57V B06:>W 3V?5@GCB;82>ABV (=0?@8::04, 0=0DV;0:B8G=V @50:FVW) 4> V=H8E 15B0-;0:B0<=8E 0=B81V>B8:V2 (?5=VF8;V=8, <>=>10:B0<8 B0 :0@10?5=5<8).

70T<>4VO 7 V=H8<8 ;V:0@AL:8<8 70A>10<8 B0 V=HV 2848 270T<>4V9.

/: V V=HV 0=B81V>B8:8, F5DC@>:A8< <>65 2?;820B8 =0 D;>@C :8H5G=8:0, I> ?@872545 4> 7

<5=H5==O @501A>@1FVW 5AB@>35=V2 B0 7=865==O 5D5:B82=>ABV :<<1V=>20=8E ?5@>@0;L=8E :>=B@0F5?B82=8E 70A>1V2.

@8 ;V:C20==V ?@5?0@0B< V<0F5D® @V25=L 3;N:>78 2 :@>2V B0 ?;07<5=4CTBLAO 287=0G0B8 70 4>?><>3>N 3;N:>7>>:A8407=>W 01> 35:A>7>:V=07=>W <5B>48:8.

&5DC@>:A8< =5 2?;820T =0 @57C;LB0B8 5=78<=8E <5B>4V2 287=0G5==O 3;N:>7C@VW. &5DC@>:A8 <=57=0G=>N N <>65 2?;820B8 =0 28:>@8AB0==O <5B>48:, I> 107CNBLAO =0 2V4=>2;5==V 48BL 4>

E81=>?>78B82=8E @57C;LB0BV2, O: C @07V 70AB>AC20==O 45O:8E V=H8E F5D0;>A?>@8=V2.

&5DC@>:A8< =5 2?;820T =0 @57C;LB0B 4>A;V465==O @V2=O :@50B8=V=C ;C6=8< ?V:@0B>

A>1;82>ABV 70AB>AC20==O.

/: V ?@8 70AB>AC20==V V=H8E 15B0-;0:B0<=8E 0=B81V>B8:V2, ?>2V4<>;O;>AO ?@> B06:V B0 G0A>

< ;5B0;L=V @50:FVW 3V?5@GCB;82>ABV. # @07V 28=8:=5==O B06:8E @50:FV9 3V?5@GCB;82>ABV ;V:C20==O F5DC@>:A8<<< A;V4 =5309=> ?@8?8=8B8 B0 268B8 2V4?>2V4=8E =52V4::04=8E 70E>4V2.

5@54 ?>G0B:>< ;V:C20==O A;V4 287=0G8B8 C ?0FVT=B0 =0O2=VABL 2 0=0=57V BO6:8E @50:FV9
3V?5@GCB;82>ABV 4> F5DC@>:A8A?>@8=>28E 0=B81V>B8:V2 01> V=H8E 15B0-;0:B0<=8E
0=B81V>B8:V2. >15@56=VABN ?@5?0@0B ?@87=0G0NBL ?0FVT=B0<, C O:8E 1C;8 @50:FVW
3V?5@GCB;82>ABV 4> V=H8E 15B0-;0:B0<=8E 0=B81V>B8:V2.
?>A?>@8=>2V 0=B81V>B8:8 C 28A>:8E 4>70E A;V4 7 >15@56=VABN ?@87=0G0B8 E2>@8<, O:V >B@8
4VNG8<8 4VC@5B8:0<8, B0:8<8 O: DC@>A5 03;V:>784=8<8 0=B81V>B8:0<8, >A:V;L:8 ?>2V4<<;O;>AO
?@> 28?04:8 =51060=>3> ??;82C =0 DC=:FVN =8@>: ?@8 B0:>T4=0==V ?@5?0@0BV2. \$C=:FVN =8@>:
=5>1EV4=> :>=B@>;N20B8 2 40=V9 3@C?V ?0FVT=V2, 0 B0:>6 C E2>@8E ;VB=L>3> 2V:C 01>
?0FVT=V2 7 =8@>:2>N =54>AB0B=VABN (482. «!>AV1 70AB>AC20==O B0 4>78»).

/: V ?@8 V=H8E AE5<0E ;V:C20==O <5=V=3VBC, C :V;L:>E E2>@8E 4VB59, O:V ;V:C20;8AO
F5DC@>:A8<<, 1C;8 70@5TAB@>20=V 28?04:8 2B@0B8 A;CEC 2V4 A5@54=L>3> 4> BO6:>3>
ABC?5=O.

/: V ?@8 ;V:C20==V V=H8<8 0=B81V>B8:0<8, G5@57 18-36 3>48= ?VA;O V=T:FVW F5DC@>:A8
<>7:>2V9 @V48=V 28O2;O;0AO :C;LBC@0 *Haemophilus influenzae*. @>B5 ;V=VG=5 7=0G5==O FL>3>
O28I0 =52V4><5.

/: V ?@8 70AB>AC20==V V=H8E 0=B81V>B8:V2, B@820;5 70AB>AC20==O F5DC@>:A83> @>ABC
=5GCB;828E >@30=V7*Candida, Enterococci, Clostridium difficile*, I> <>65 ?>B@51C20B8 ?@8?8=5==O
;V:C20==O.

@8 70AB>AC20==V 0=B81V>B8:V2 ?>2V4<<;O;>AO ?@> 28?04:8 ?A524<<5<1@0=>7=>3> :>;VBC
@V7=>3> ABC?5=O BO6:>ABV: 2V4 ;53:>3> 4> 703@>6CNG>3> 68BBN. ">72068B8 =0 2AB0=>2;5==O
FL>3> 4V03=>7C C ?0FVT=V2, C O:8E 28=8;:0 4V0@5O ?V4 G0A 01> ?VA;O 70AB>AC20==O
0=B81V>B8:0. # @07V B@820;>W B0 7=0G=>W 4V0@5W 01> 28=8:=5==O 014> ?@8?8=8B8 B0
?@>25AB8 ?>40;LH5 >1AB565==O ?0FVT=B0.

@8 70AB>AC20==V ?@5?0@0BC V<0F5D® C @568A;V4>2=>W B5@0?VW G0A ?5@5E>4C =0
?5@>@0;L=89 ?@89>< F5DC@>:A8>@30=V7@0;L=89 ?@89>< 4>72>;OTBLAO ?@8 ?>:@0I5==V
7030;L=>3> AB0=C ?0FVT=B0. @8 2V4ACB=>ABV ;V=VG=>3> ?>:@0I5==O ?@>BO3<< 72 3>48= A;V4
?@>4>268B8 ?0@5=B5@0;L=5 22545==O ?@5?0@0BC. 5@54 70AB>AC20==O< ?5@>@0;L=>3>
?@5?0@0BC A;V4 >7=09><8B8AL 7 V=AB@C:FVTN 4;O 9>3> <548G=>3> 70AB>AC20==O.

/: V ?@8 70AB>AC20==V V=H8E 0=B81V>B8:V2, B@820;5 70AB>AC20==O F5DC@>:A83> @>ABC
=5GCB;828E >@30=V7*Candida, Enterococci, Clostridium difficile*, I> <>65 28<030B8 ?@8?8=5==O
;V:C20==O.

0AB>AC20==O C ?5@V>4 203VB=>ABV 01> 3>4C20==O 3@C44N.
0=8E I>4> 5<1@V>B>:A8G=>W B0 B5@0B>35==>W 4VW F5DC@>:A8 >45@60=>, ?@>B5, O: V ?@8
70AB>AC20==V V=H8E ;V:0@AL:8E 70A>1V2, 9>3> A;V4 7 >15@56=VABN ?@87=0G0B8 C ?5@HV
ABV.
&5DC@>:A8< ?@>=8:0T C 3@C4=5 <>;>:, B>4C20==O 3@C44N =0 G0A 70AB>AC20==O ?@5?0@0BC.

40B=VABL ??;820B8 =0 H284:VABL @50:FVW ?@8 :5@C20==V 02B>B@0=A?>@B<< 01> V=H8<8
<5E0=V7<0<8.

>2V4<<;5=L ?@> ??;82 ?@5?0@0BC V<0F5D® =0 H284:VABL @50:FVW ?@8 :5@C20==V
02B>B@0=A?>@B<< 01> @>1>BV 7 V=H8<8 <5E0=V7<0<8 =5<0T.

!>AV1 70AB>AC20==O B0 4>78.

5@54 ?>G0B:>< B5@0?VW V7 70AB>AC20==O< F5DC@>:A81EV4=> 28;;NG8B8 =0O2=VABL C
?0FVT=B0 =5?5@5=>A8<>ABV ?@5?0@0BC, 7@>182H8 H:V@=C ?@>1C.
'CB;82VABL 4> ?@5?0@0BC V<0F5D® 2V4@V7=OTBLAO C @V7=8E @53V=>0E B0 <>65 7
1EV4=>ABV A;V4 725@=CB8AO 4> ABV 4> 0=B81V>B8:0.
=T:FVW ?@5?0@0BC □ V<0F5D® ?@87=0G5=V ;8H5 4;O 2=CB@VH=L>25==>3> 01> 2=CB@VH=L>
<07>2>3> 22545==O.
A:V;L:8 F5DC@>:A8< VA=CT B0:>6 C D>@A8@0;L=>3> 70AB>AC20==O, <>6=0 7 ?0@5=B5@0;L=>W
B5@0?VW ?@5?0@0B<< V<0F5D® ?>A;V4>2=> ?5@59B8 =0 ?5@>@0;L=C B5@0?VN C B8E 28?04:0E,
>;8 F5 ;V=VG=> 4>FV;L=>.

030;L=V @5:><5=40FVW.

>@>A;V

@8 1030BL>E V=D5:FVOE 4>AB0B=L> 750 <3 3 @078 =0 4>1C 2=CB@VH=L><O7>2> 01>
2=CB@VH=L>25==>. @8 1V;LH BO6:8E V=D5:FVOE 4>7C 71V;LHCNBL 4>1,5 3 3 @078 =0 4>1C
2=CB@VH=L>25==>. # @07V =5>1EV4=>ABV G0AB>BC 22545==O <6=0 71V;LH8B8 4> 4 @07V2 =0
4>1C (V=B5@20; 22545==O 6 3>48=), 7030;L=0 4>70 =0 4>1C 71V;LH8BLAO 4> 3-6 3. @8
=5>1EV4=>ABV, 450:V V=D5:FVW <6=0 ;V:C20B8 70 B0:>N AE5<N: 750 <3 01> 1,5 3 42VGV =0 4>1C
(2=CB@VH=L>25==> 01> 2=CB@VH=L><O7>2>) 7 ?>40;LH8< ?5@>@0;L=8< ?@89<0==O<
F5DC@>:A8

VB8 (2 B>

30-100 <3/:3 =0 4>1C, @>74V;5=V =0 3-4 V=T:FVW. ;O 1V;LH>ABV V=D5:FV9 >?B8<0;L=>N 4>7>N T 60
<3/:3 =0 4>1C.

>2>=0@>465=V

30-100 <3/:3 =0 4>1C, @>74V;5=V =0 2-3 V=T:FVW. 5>1EV4=> 2@0E>2C20B8, I> ?5@V>4
=0?V2282545==O F5DC@>:A8

>=>@5O

1,5 3 H;OE>< >4=VTW V=T:FVW 01> ?> 750 <3 42><0 V=T:FVO<8 2=CB@VH=L><O7>2> 2 >1842V
AV4=8FV.

5=V=3VB

@5?0@0B V<0F5D® 70AB>A>2CTBLAO O: <=>B5@0?VO ?@8 10:B5@V0;L=>

>@>A;V

3 3 2=CB@VH=L>25==> :>6=V 8 3>48=.

VB8 (2 B>

200-240 <3/:3 =0 4>1C 2=CB@VH=L>25==>, @>?>4V;5=V =0 3 01> 4 4>78. "0:5 4>7C20==O <6=0 7
<5=H8B8 4> 100 <3/:3 =0 4>1C 2=CB@VH=L>25==> ?VA;O 3 4=V2 70AB>AC20==O 01> ?@8 ;;V=VG=>
:@0I0==V.

>2>=0@>465=V

>G0B:>20 4>70 ?>28==0 AB0=>28B8 100 <3/:3 =0 4>1C 2=CB@VH=L>25==>. >6;825 7<5=H5==O 4>78 4>
50 <3/:3 =0 4>1C C @07V ;V=VG=>3> ?>:@0I0==O.

@>DV;0:B8:0

28G09=0 4>70 1,5 3 2=CB@VH=L>25==> 2 AB04VW V=4C:FVW 0=5AB57VW ?@8 014>28E B0
>@B>?548G=8E >?5@0FVOE. &N 4>7C <6=0 4>?>2=8B8 4>40B:>28< 2=CB@VH=L><□O7>28<
22545==O< 750 <3 G5@57 8 V 16 3>48=.

@8 >?5@0FVOE =0 A5@FV, ;535=OE, AB@02>E>4V B0 AC48=0E 728G09=0 4>70 AB0=>28BL1,5 3
2=CB@VH=L>25==>, O:C 22>4OBL =0 AB04VW V=4C:FVW 0=5AB57VW V ?>BV< 4>?>2=NNBL
2=CB@VH=L><□O7>28< 22545==O< 750 <3 3 @078 =0 4>1C ?@>BO3>< =0ABC?=8E 24-48 3>48=.

@8 ?>2=V9 7010 1,5 3 ?>@>H:C F5DC@>:A84=8< ?0:5B>< <5B8;<5B0:@8;0B=>3> F5<5=BC-?>;V<5@C
?5@54 4>4020==O< @V4:>3> <=><5@C.

>A;V4>2=0 B5@0?VO

=52<=>VO

1,5 3 ?@5?0@0BC V<0F5D® 2-3 @078 =0 4>1C (2=CB@VH=L><O7>2> 01> 2=CB@VH=L>25==>)
?@>BO3>< 48-72 3>48= 7 ?>40;LH8< ?@87=0G5==O< F5DC@>:A8 C 283;O4V B01;5B>: C 4>7V
500 <3 2 @078 =0 4>1C ?@>BO3>< 7-10 4=V2.

03>AB@5==O E@>=VG=>3> 1@>=EVBC

750 <3 ?@5?0@0BC V<0F5D® 23 @078 =0 4>1C (2=CB@VH=L><O7>2> 01> 2=CB@VH=L>25==>)
?@>BO3>< 48-72 3>48= 7 ?>40;LH8< ?@87=0G5==O< F5DC@>:A8 C 283;O4V B01;5B>: C 4>7V
500 <3 2 @078 =0 4>1C ?@>BO3>< 7 4=V2.

"@820;VABL O: ?0@5=B5@0;L=>W, B0: V ?5@>@0;L=>W B5@0?VW 287=0G0TBLAO BO6:VABN
V=D5:FVW B0 ;V=VG=8< AB0=>< ?0FVT=B0.

>@CH5==O DC=:FVW =8@>:

&5DC@>:A8< 282>48BLAO =8@:0<8. ">AC20==V V=H8E ?>4V1=8E 0=B81V>B8:V2, ?0FVT=B0< V7
?>@CH5=>N DC=:FVTN =8@>: @5:><5=4CTBLAO 7<5=HC20B8 4>7C □V<0F5DC® 4;O :>2V;L=>W
5:A:@5FVW ?@5?0@0BC. 5<0T =5>1EV4=>ABV 7<5=HC20B8 AB0=40@B=C 4>7C (750 <3 1,5 3 3 @078
=0 4>1C), O:I> @V25=L ;V@5=AC :@50B8=V=C 1V;LH5 20 <;E2. >@>A;8< V7 28@065=8< ?>@CH5==O
< DC=:FVW =8@>: (:V@5=A :@50B8=V=C 10-20 <;E2) @5:><5=4CTBLAO 4>70 750 <3 2 @078 =0 4>1C,

C 1V;LH BO6:8E 28?04:0E (:;V@5=A :@50B8=V=C<5=H5 10 <;/E2) 750 <3 1 @07 =0 4>1C.
@8 35<>4V0;V7V ?>B@V1=> 22>48B8 750 <3 2=CB@VH=L>25==> 01> 2=CB@VH=L><07>2>
=0?@8:V=FV :>6=>3> A50=AC 4V0;V7C. >40B:>2> 4> ?0@5=B5@0;L=>3> 22545==O F5DC@>:A8<
<>6=0 4>4020B8 4> ?5@8B=>50;L=>W 4V0;V7=>W @V48=8 (728G09=> 250 <3 =0 :>6=V 2 ;VB@8
4V0;V7=>W @V48=8). ;O ?0FVT=BV2, O:V ?5@51C20NBL =0 ?@>3@0<=>
A>1;82>ABV 22545==O ?@5?0@0BC
;O 2=CB@VH=L><07>2>3> 22545==O A;V4 4>40B8 3 <; 2>48 4;O V=T:FV9 4> 750 <3 ?@5?0@0BC □V
<0F5D®. 15@56=> AB@CA8B8 4> CB2>@5==O =5?@>7>@>W ACA?5=7VW.
;O 2=CB@VH=L>25==>3> 22545==O @>7G8=8B8 750 <3 ?@5?0@0BC □V<0F5D® C =5 <5=H =V6 6 <;
2>48 4;O V=T:FV9, 1,5 3 C 15 <;. ;O V=DC7V9, I> B@820NBL =5 1V;LH5 30 E28;8=, 1,5 3 F5DC@>:A8

VB8.
0AB>A>2CNBL 4VBO< 7 ?5@H8E 4=V2 68BBO.

5@54>7C20==O.
5@54>7C20==O F5D0;>A?>@8=>28E 0=B81V>B8:V2 <>65 ?@8725AB8 4> @>728B:C A84@07=5==O
3>;>2=>3> <>7:C, 2=0A;V4>: G>3> <>6CBL 28=8:=CB8 AC4×8. V25=L F5DC@>:A8

>1VG=V @50:FVW.
>1VG=V @50:FVW ?5@5206=> ?>>48=>:V (<5=H5 1/10 000) V 7030;<< ;53:V B0 >1>@>B=V 70 A2>W<
E0@0:B5@>B0 28=8:=5==O, =02545=0 =86G5, T ?@81;87=>N, >A:V;L:8 4;O 1V;LH>ABV @50:FV9 =5<0T
4>AB0B=VE 40=8E 4;O B0:>3> ?V4@0EC=:C. @V< B>3>, G0AB>B0 28?04:V2 ?>1VG=8E @50:FV9
20@VNT 70;56=> 2V4 ?>:070=L.
@8B5@VW >FV=:8 G0AB>B8 ?>1VG=8E 5D5:BV2: 4C65 G0AB> □ 1/10; G0AB> □ 1/100 B0 □ 1/10;
=5G0AB> □ 1/1000 B0 □ 1/100; @V4:> □ 1/10 000 B0 □ 1/1000; 4C65 @V4:> □ 1/10 000.
=D5:FVW B0 V=207VW.

V4:> =04 @VAB=5GCB;828E >@30=V7Candida.

I>:C A8AB5<8 :@>2V B0 ;VW A8AB5<8.

'0AB> =59B@>?5=VO, 5>78=>DV;VO.

5G0AB> ;59:>?5=VO, 7=865==O @V2=O 35<>3;>1V=C, ?>78B82=89 B5AB C<1A0.

V4:> B@><1>F8B>?5=VO.

C65 @V4:> 35<>;VB8G=0 0=5

?>A?>@8=8 <0NBL 2;0AB82VABL 01A>@1C20B8AL =0 ?>25@E=V<5<1@0=8 G5@2>=8E :@>2O=8E
;;VB8= V 270T<>4VOB8 7 0=B8BV;0<8, A?@8G8=ONG8 ?>78B82=89 B5AB C<1A0, I> <>65 ??;820B8 =0
287=0G5==O 3@C?8 :@>2V, B0 4C65 @V4:> 35<>;VB8G=C 0=5

I>:C VW A8AB5<8.

50:FVW 3V?5@GCB;82>ABV:

=5G0AB> H:V@=89 28A8?, :@>?82O=:0 B0 A25@1V6;

@V4:> <548:0<5=B>7=0 30@OG:0;

4C65 @V4:> V=B5@AB8FV0;L=89 =5D@8B, 0=0DV;0:AVO, H:V@=89 20A:C;VB.

(;C=:>2>-:8H:>2V @>7;048.

5G0AB> 48A:>@B C B@02=>

C65 @V4:> ?A524><5<1@0=>7=89 :>;VB (482. @>74V; «A>1;82>ABV 70AB>AC20==O»).

5?0B>1V;V0@=V @50:FVW.

'0AB> B@0=78B>@=5 ?V428I5==O @V2=O ?5GV=:>28E D5@<5=BV2.

5G0AB> B@0=78B>@=5 ?V428I5==O @V2=O 1V;V@C1V=C.

"@0=78B>@=5 ?V428I5==O @V2=O ?5GV=:>28E 5=78 1V;V@C1V=C 28=8:0;> 3>;>2=8< G8=>< C
?0FVT=BV2 7 =0O2=>N ?0B>;>3VTN ?5GV=:8, 0;5 40=8E ?@> H:V4;8289 ??;82 =0 ?5GV=:C =5<0T.

I>:C H:V@8 B0 ?V4H:V@=>W ;;VB:>28=8.

C65 @V4:> ?>;V<>@D=0 5@8B5<0, A8=4@× !BV25=A0-6>=A>=0 B0 B>:A8G=89 5?V45@<0;L=89
=5:@>;V7.

I>:C A5G>284V;L=>W A8AB5<8

C65 @V4:> 71V;LH5==O @V2=O :@50B8=V=C A8@>20B:8 :@>2V, 07>BC A5G>28=8 :@>2V B0 7
<5=H5==O @V2=O ;;V@5=AC :@50B8=V=C.

030;L=V @>7;048 B0 @50:FVW 2 .

'0AB> @50:FVW 2 <>6CBL 2;;NG0B8 1V;L V B@<1>D;51VB.

<>2V@=VABL 28=8:=5==O 1>;N 2<O7>2>3> 22545==O 1V;LH0 ?@8 70AB>AC20==V 28I8E 4>7, >4=0:
F5 =02@O4 G8 1C45 ?@8G8=>N ?@8?8=5==O ;V:C20==O.

"5@ABV.

2 @>:8.

#<>28 715@V30==O.

15@V30B8 C =54>ABC?=> 4;O 4VB59 @83V=0;L=V9 C?0:>2FV ?@8 B5
25 !.

VA;O @>72545==O 4;O 2=CB@VH=L>25==>W 01> 2=CB@VHL<O7>2>W V=T:FVW ?@5?0@0B <>6=0
715@V30B8 4> 48 3>48= C E>;>48;L=8:C (+ 4 □) B0 5 3>48= ?@8 B5 + 25 □.

5AC

@5?0@0B F5DC@>:A8< =5 A;V4 74=>3;V:>784=8<8 0=B81V>B8:0<8. @2,74 % @>7G8=C 1V:0@1>=0BC
=0B@VN 4;O V=T:FV9 VAB>B=> 2?;820T =0 :>;V@ @>7G8=C, B> F59 @>7G8= =5 @5:><5=4CTBLAO
4;O @>72545==O ?@5?0@0BC F5DC@>:A81EV4=>ABV, O:I> E2>@89 >B@87G8= 1V:0@1>=0BC
=0B@VN 2=CB@VH=L>25==> H;OE<< V=DC7VW, ?@5?0@0B F5DC@>:A8< <>6=0 225AB8
157?>A5@54=L> 2 B@C1:C :@0?5;L=8FV.

1,5 3 ?@5?0@0BC F5DC@>:A8<, @>7G8=5=>3> C 15 <; 2>48 4;O V=T:FV9, <>6=0 70AB>A>2C20B8
@07>< 7 V=T:FVTN <5B@>=V407>;C (500 <3/100 <);, >18420 ?@5?0@0B8 715@V30NBL A2>N
0:B82=VABL ?@>BO3<< 24 3>48= ?@8 B5□.

1,5 3 ?@5?0@0BC F5DC@>:A8< AC1 3 07;>F8;V=C (2 15 <; @>7G8==8:0) 01> 7 5 3 (2 50 <; @>7G8==8:0)
?@>BO3<< 24 3>48= ?@8 B5□ B0 6 3>48= ?@8 B5 25 □.

@5?0@0B F5DC@>:A8< (5 <3/<); <>6=0 715@V30B8 ?@>BO3<< 24 3>48= ?@8 B5□ C
5 % 01> 10 % @>7G8=V :A8;VB>;C 4;O V=T:FV9.

&5DC@>:A8< AC7G8=0<8, I> 1 % ;V4>:0W=C 3V4@>E;>@84C.

&5DC@>:A8< AC26820=8E @>7G8=V2 4;O 2=CB@VH=L>25==8E V=T:FV9. V= 715@V30T A2>W
2;0AB82>ABV ?@>BO3<< 24 3>48= ?@8 :V<=0B=V9 B57G8=0E: 0,9 % @>7G8= E;>@84C =0B@VN 4;O
V=T:FV9; 5 % @>7G8= 3;N:>78 4;O V=T:FV9; 0,18 % @>7G8= E;>@84C =0B@VN 7 4 % @>7G8=<<
3;N:>78 4;O V=T:FV9; 5 % @>7G8= 3;N:>78 7 0,9 % @>7G8=<< E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9; 5 %
@>7G8= 3;N:>78 7 0,45 % @>7G8=<< E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9; 5 % @>7G8= 3;N:>78 7 0,225 %
@>7G8=<< E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9; 10 % @>7G8= 3;N:>78 4;O V=T:FV9; 10 % @>7G8=
V=25@B>20=>W 3;N:>78 C 2>4V 4;O V=T:FV9; @>7G8= V=35@0; @>7G8= V=35@0 ;0:B0B=89; /6
@>7G8= =0B@VN ;0:B0BC; @>7G8= %0@B<0=0.

!B01V;L=VABL F5DC@>:A87G8=V E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9 7 5 % @>7G8=<< 3;N:>78 =5 7ABV
3V4@>:>@B87>=C =0B@VN D>AD0BC.

&5DC@>:A8< B0:>6 ACBO3<< 24 3>48= ?@8 :V<=0B=V9 B572545==V C @>7G8=V 4;O V=DC7V9:

- 7 35?0@8=<< (10 01> 50 >48=8FL/<); C 0,9 % @>7G8=V E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9;

- 7 @>7G8=<< E;>@84C :0;VN (10 01> 40 <5:2/); C 0,9 % @>7G8=V E;>@84C =0B@VN 4;O V=T:FV9.

#?0:>2:0.

> 0,75 3 01> 1,5 3 C D;0:>=0E, 1 D;0:>= C ?0GFV.

0B53>@VO 2V4?CA:C.

0 @5F5?B>

8@>1=8:.

" «8W2<54?@5?0@0B».

VAF57=0E>465==O 28@>1=8:0 B0 9>3> 04@5A0 20465==O 4VO;L=>ABV.

#: @0W=0, 01032, <. 8W2, 2C;. !0:A030=AL:>3>, 139.